

# AINC ACENTOS DEL ÁREA



Un informe confidencial, publicado por los oficiales del Área Interior Norte de California (AINC), la cual es una área de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos. Los artículos que aparecen en las ediciones Acentos representan las opiniones de sus autores. Solo las acciones de Comité de Área o la Asamblea de Área representan la AINC como tal. De acuerdo con la Conciencia de Grupo de la Asamblea de la AINC, no se publican apellidos ni direcciones de las personas físicas. Así que rogamos respetar el espíritu de la Tradición 11 al utilizar este informe.

Volumen 47

Issue 07

julio 2021

---

REPORTE DEL COORDINADOR 1 | AGENDA DE LA JCA Y INFORMACION DE ZOOM 2 |  
ACTA, JUNIO 2021 3-9 | REPORTE DE FINANZAS 10 | INFORMACIÓN DE CONTACTO 11 |  
CALENDARIO 2021-2022 12 |

---

## REPORTE DEL COORDINADOR DEL ÁREA

Saludos Servidores de confianza,

En la Junta del Comité de Área de junio, discutimos varios temas de negocios que me gustaría compartir con ustedes. Por favor revise y discuta con su grupo. Cuando esté disponible, deje que su miembro del Comité de Distrito sepa cuál es la conciencia de su grupo para cada artículo.

(1.) El Comité de Finanzas ha presentado una moción al organismo que establece lo siguiente: "Como nuestra cuenta corriente del Área tiene un saldo actual de 4.5 veces nuestra reserva prudente, esta moción es gastar \$5,800 para necesidades específicas de servicio identificadas para llevar el mensaje a los alcohólicos. 1. Solicitud de financiamiento del Comité de Accesibilidad del Norte de California -\$2,500 2. Proyecto "Lleve el mensaje" - \$1,000 (\$500 Grapevine/\$500 La Viña). 3. Contribución única- Oficina Latina Central para la Compra de Literatura. 4. Reembolso adicional del delegado una vez a la Oficina de Servicios Generales para compensar el déficit de gastos - \$ 1,800 "

(2.) La Beca East Yolo ha sido la anfitriona de la Junta del Comité de Área del Área 07 por más de 20 años. La ubicación del edificio en West Sacramento se ha vendido, y la junta ya no se llevará a cabo en este lugar. Como Área, estaremos discutiendo hacia dónde vamos a partir de aquí. Nos encontraremos en Zoom para el resto de este panel.

(3.) Jenn D., Delegada Alternativa del Área Interior del Norte de California (AINC), presentó el tema de un distrito virtual en nuestra área. Invitamos a que se debata la manera de incluir grupos virtuales para que participen en el cuadro de servicios generales.

¡Este panel está lejos de terminar! Hay muchas discusiones amorosas que se avecinan en los próximos meses. Aprovechemos estos meses para comunicarnos con nuestros grupos y área, ya sea de manera virtual o en persona. ¡Usted es el eslabón de la cadena de comunicación!

Aplicando el amor,  
Matthew L.,  
Coordinador de AINC

## AGENDA DE LA JUNTA DE COMITE DE AREA— 17 DE JULIO, 2021

10:00 a.m. Llamar el Orden	- Personas Jóvenes en Alcohólicos Anónimos (YPAA)
Oración de la Serenidad,	- Comité de Accesibilidad del Norte de California
12 Tradiciones (forma corta),	7a Tradicion
12 Conceptos (forma corta),	10:30 a.m. Reportes de los MCDs y Oficiales del Area
GSR Preámbulo, “¿Por qué necesitamos una Conferencia?”	12 p.m. Almuerzo
Presentaciones de Delegados Pasados, invitados, y visitantes, Los recién llegados a esta reunion, RSGs, etc.	12:30-1 pm. Continuar Reportes de Oficiales
Anuncios	1-2 pm Reporte del Delegado
Informes de asambleas	2-3 pm Viejos Negocios:
Consideración de los actas (diciembre de 2019)	Mocion del Comite de Finanzas
Informes de enlaces	Buscar nuevo lugar para la JCA
- Hospitales e Instituciones (H&I)	Grupos en Linea y donde se caben en la estructura de Servicios Generales
- Oficinas Centrales e Intergrupos	Nuevos Negocios
- Concilio del Norte de California de Alcohólicos Anónimos	3:30—4 pm ¿Que Ideas Tienes En Tu Mente?
	4:00 p.m. Cierre

### Unase con la Junta de Comite en Zoom

**ID de Reunion: 982-1637-5307**

**Contraseña: CNIA\_ACM**

O llame al+1 669 900 6833 o +1 408 638-0968

Contraseña por telefono: 57673252

**Llamada al orden:** El Coordinador del área, Matthew L., convocó a la Junta del Comité del Área Interior del Norte de California por videoconferencia por zoom, sábado 19 de junio de 2021 a las 10:01 am con la Oración de la Serenidad. El camión A leyó las Doce Tradiciones (forma corta). Brad E leyó los Doce Conceptos (forma abreviada). Mark M leyó el Preámbulo RSG. Joshua G leyó "¿Por qué necesitamos una conferencia?".

**PRESENTACIONES** delegadas anteriores: Mike K., Panel 68; Vikki, Grupo 66; Melodía, Panel 60; Inez, Panel 44. **Recién llegados a AINC:** Ed R., beca de Esparto

**Anuncios:** Ninguno. Algunos eventos se compartieron en el chat.

### **INFORMES DE LA ASAMBLEA**

**Elecciones:** Zoom, 2º sábado de noviembre.

**Invierno 2022 (D33):** Claudio habló con Drew, MCD. Les dio las pautas de alojamiento de la asamblea y traerá los suministros.

**Pre-Conferencia (D21):** sin informe

**Post-Conferencia (D22):** Loren, MCD: Estamos deseando ser anfitriones en el Recinto Ferial del Condado de El Dorado en Placerville.

### **INFORMES DE ENLACE**

**Hospitales e Instituciones,** Vikki: La junta general contó con una gran asistencia. Hemos reelegido a la coordinadora. Nombrarán a otros funcionarios. El Coordinador del Programa de Patrocinio Interno dice que muchos presos y personal están vacunados contra el COVID-19. El programa piloto en San Quentin se está expandiendo a Soledad y estamos buscando un coordinador. Un artículo en el Grapevine de julio fue escrito por uno de los patrocinadores. Hágamelo saber si necesita ayuda con la prueba para ir a la cárcel del condado.

**NCCAA:** sin informe

### **OFICINAS CENTRALES**

**CCFAA (Sacramento),** lea el informe: Open M–F, 9am–5pm. Si está interesado en ayudar, pase por la oficina o envíe un correo electrónico [centraloffice@aaasacramento.org](mailto:centraloffice@aaasacramento.org).

**Intergrupo de Fresno,** Joshua: Abierto de M-F 10 am-4 pm, sábados de 9am a 1pm.

**NCAC:** sin informe

**Comités de jóvenes en AA (YPAA):** Sin informes

**Taller de Mujeres Hispanas,** Lorri A: Ubicación – Tempe, Ariz. Este es un evento para mu-

jeser alcohólicas. Tarifa de hotel de \$76. Pedimos dibujos y temas. No hablo español, y estoy agradecido de que la gente me traduzca. Estamos trabajando en una dirección para enviar contribuciones, incluyendo \$350 de AINC. Hablamos de vacunas, de restricciones de asistencia. Tendremos una sala para la información y el intercambio de Información de La Viña.

**SÉPTIMA TRADICIÓN:** Margie, Tesorera, describió cómo hacer contribuciones.

### **Distritos**

**D09:** lea el informe: El distrito se puso en contacto con el Coordinador de Área. Tienen un nuevo MCD.

**D11:** sin informe

**D15,** John C: Tenemos más juntas en persona programadas. Chico Central es de hasta el 75%. Paradise y Oroville lo están haciendo muy bien. Hemos restaurado nuestro calendario de juntas en el sitio web, la guía de juntas y la lista de zoom.

**D17,** Lindsay G: 3er lunes por zoom a las 6:30 pm. Seguimos trabajando en los estatutos y navegando por la normativa a través del covid.

**D19,** Annette: Nos conocimos el 3 de junio con 10 en persona y vía zoom. Todavía tenemos el reto de hacerlo híbrido, pero estamos haciendo que funcione. El 90% de los grupos son presenciales. Estamos actualizando horarios. Estamos explorando opciones para gastar fondos. Alt MCD, Steve D, está planeando el Día de la Unidad el 25 de septiembre. Tomando informe del delegado en agosto.

**D20,** Todd: Seguimos abriendo más juntas presenciales, mientras que algunas continuarán como Zoom en el futuro previsible. El enlace de YPAA y el coordinador del evento han coordinado juntas mensuales al aire libre, de junio a agosto. Hemos comenzado a discutir el Día de la Unidad. Nuestra Junta de distrito debe ser en persona en julio. Tenemos 2 ubicaciones viables. También hemos discutido hacer un inventario de distrito este panel.

**D21,** Holly: Nuestro registrador se mantiene al día con los horarios impresos. Estamos estudiando la creación de un código QR para el horario. IP/CCP está coordinando con las escuelas. El equipo del sitio web está realizando actualizaciones. Nuestro Tesorero publica las finanzas en el sitio web. Las juntas distritales son por zoom. Participaremos en un evento de

"La recuperación sucede" en septiembre.

**D22**, Loren: Nuestras 2 becas más grandes y juntas más grandes son en persona y están en la aplicación de guía de juntas. Tom dio su informe en nuestra última Junta. Tenemos un nuevo tesorero. Pasamos por algunos aros sobre una identificación fiscal y encontramos que nuestra mejor ruta para la verificación gratuita sería a través de la verificación comercial. Esperamos con interés acoger la Asamblea previa a la Conferencia.

**D23**, sin informe

**D24**, Kim: Nuestra junta se llevó a cabo en el Clunie Center con 6 en persona y 6 en zoom.

**D25**, Don: Sentimos que la Conferencia de Servicios Generales fue un año decisivo y encontramos las historias y los informes notables. Gracias a Mike K por ayudar con nuestro inventario del distrito. Nuestro objetivo es que todos nosotros obtengamos un patrocinador de servicio.

Revisaremos el folleto del RSG y tendremos una Junta trimestral sobre el servicio y el patrocinio. Hemos agregado puestos de archivista y patrocinio de servicio, y un comité de grupo oscuro.

**D27**, lea el informe: Las juntas están comenzando en persona de nuevo. Estamos discutiendo la distribución de fondos no utilizados de 2020-21. Los RSG votaron para contribuir a Grapevine, GSO y CCFAA y confirmarán los porcentajes en nuestra próxima junta.

**D29**, Brian: [escuchado fuera de orden] Comenzaremos las juntas en persona en julio. Continuamos organizando el estudio del Manual de Servicio, 2 lunes 6:30 pm.

**D30**, lea el informe: Tuvimos nuestra junta de distrito en vivo. Más juntas se están llevando a la mañana en el condado de Calaveras/Amador. Día de la Historia del Archivo: 28 de agosto, mediodía en el American Legion Hall, Sutter Creek. CNIA30.org.

**D34**, lea el informe: Nos asociamos con D36 para el informe del delegado de Tom. Estamos planeando un taller de anonimato en agosto. La mayoría de las juntas son abiertas.

**D36**: Tom nos dio su informe de delegado. Somos financieramente sólidos.

**D37**, Mark: Muchas juntas están abiertas ahora. Hemos perdido algunos RSG porque algunos grupos ya no están acudiendo a las juntas de distrito.

**D40**, informe leído: Ray M. renunció como MCD en junio. Alt-MCD Carrie J. tomará el relevo. Elizabeth S ha expresado interés en ser Alt MCD. Joy B. fue votado como IP/CCP. Estamos pla-

neando el Día de la Unidad en octubre y estamos mirando un panel IP/CCP. Seguimos reuniéndonos vía Zoom.

**D41**, Joshua G: Nos reunimos el mismo día de la junta de nuestro intergrupo. Di información de Tom sobre la Conferencia de Servicios Generales, incluida una referencia rápida. Beca de Fresno eligió un RSG. Animo a todos los RSG a encontrar sus sustitutos, ya que estamos a la hora de las elecciones de este año. Tenemos una sobreabundancia de fondos. Estamos deseando escuchar el informe de Tom por zoom.

**D42**, Reyna: Estamos empezando a discutir qué hacer con nuestra sobreabundancia de fondos. Harvest Fellowship se está abriendo en una nueva instalación con AI-Anon está al otro lado del pasillo. El helado social de Village Group es el último fin de semana de agosto. Este será el primer evento desde que llegó la pandemia. Los grupos son estables. Algunos son híbridos y todos están abriendo en persona.

**D43**: sin informe

**D47**, Allen: Los oficiales y los RSG continúan reuniéndose a través de Zoom para nuestra Junta mensual D47. No se están planeando eventos distritados. Algunos grupos siguen contribuyendo a D47. El número de juntas presenciales que se reabren es cada vez mayor. Las juntas de Zoom continúan.

**D49**: sin informe

**D53**, Jorge: Nos estamos reuniendo en nuestro nuevo lugar a pocas cuerdas de distancia. Es más seguro. 26 de junio: D53 aniversario. Tom, Mike y Claudio hablarán en el Interdistrito, el 11 de julio.

**D54**, Rafael: Nos reunimos físicamente el primer, tercer y cuarto jueves. Estamos alentando a las juntas de RSG y a las personas a ser de servicio.

**D55**: sin informe

**D56**: Nos reunimos todos los jueves. 16 de junio. 6 RSGs estuvieron presentes, con el comité del IP y el enlace de la oficina central. El distrito visitó 3 grupos este mes y en la última junta tuvimos 2 nuevos RSGs. El comité de PI está trabajando con la estación de radio y se está preparando para trabajar en ferias de salud. Poco a poco, la afiliación en nuestro distrito va mejorando, a pesar de los contratiempos causados por el covid-19.

## **COORDINADORS DESIGNADOS**

**Acentos**, leer informe: La impresora consiguió los acentos hechos un poco más rápido de lo

habitual. Copias en papel fueron por correo el 10 de junio. Envié el correo electrónico el 14 de junio. Si desea recibir boletines informativos o cree que debería hacerlo, comuníquese con nuestro Registrador de Área. Gracias a todos los que entregó su parte de los boletines informativos, soporte técnico, y a nuestra coordinadora de traducción escrita por hacer posible tener los Acentos en español.

**Archivos**, Nancy K: Jeff P. continúa escaneando documentos. Inez ha eliminado varias cajas triturando documentos innecesarios. En un esfuerzo por hacer que los archivos sean más atractivos, Jeff y Mike K. colgarán fotos enmarcadas profesionalmente de la Convención Internacional. Nancy está creando pantallas para en la oficina y tomando en el camino. Nancy se ha registrado para el Taller Nacional de Archivos de AA, del 30 de septiembre al 3 de octubre, en San Antonio. La Casa Abierta de archivos es el 4 de septiembre.

**BTG**, lea el informe: En junio recibí 6 tarjetas de contacto del Área 06 y 8 de una instalación. Los he pasado a distritos en AINC y el Área 93. Estoy planeando una presentación en una instalación en D30.

**E-Services**, Emily: MCDs, si tu información no está actualizada en [www.CNIA.org/area-07/districts/](http://www.CNIA.org/area-07/districts/) avísame y la actualizaré. Nos mantenemos en contacto con las zonas vecinas para ver sus experiencias en este panel. Hasta ahora, nadie con quien hemos hablado está regresando en persona todavía. También continuamos analizando cualquier necesidad de equipo.

**Comité de Finanzas**, Holly: Hemos decidido retirar la primera parte de la moción presentada en la asamblea. Esperamos considerar la discusión más amplia del plan de gastos.

**Grapevine**, Brad: En el Grapevine de julio, el nuevo preámbulo de AA aprobado en el GSC de este año está haciendo su primera aparición. Me han invitado al Día de la Unidad de D19. Si algún distrito está planeando eventos, envíe un correo electrónico a [grapevine@CNIA.org](mailto:grapevine@CNIA.org).

**Literatura**, Julie: Escuché que podría haber un evento de AA en persona en el horizonte.

**Traducción oral**: sin informe

**Traducción escrita**, Amanda: Nada que informar

## Oficiales

**Registrador**, Herminia: Voy a poner en un taller de registrador. Asistiré a la reunión lingüística interdistrital en julio.

**Tesorera**, Margie: Sigo conciliando registros fi-

nancieros. Los próximos gastos incluirán la declaración de impuestos federales sobre la renta y el impuesto sobre las ventas. Tenemos ventas para reportar de la Asamblea de Invierno 2020 (Vid y Literatura). Como era de esperar, las contribuciones de los grupos son bajas. Veo contribuciones provenientes de grupos que no han contribuido durante un año. Es bueno imaginar que están de vuelta en las habitaciones y se están apoyando bien. Sesión de intercambio de tesoreros: 27 de junio. Nuestra Comisión de Finanzas se ha reunido esta mañana y tiene propuestas para el área a considerar.

**Secretario de grabación**, Kendyce: Estoy trabajando en correcciones para los acentos donde faltaban algunos informes de distrito. Gracias a todos los servidores de confianza que envían informes con anticipación. Ayuda a agilizar el proceso.

**Coordinador Alternativo**, Claudio: Hablé con D33, Drew, MCD, sobre la Asamblea de Invierno. Estaré entregando los suministros. Me han pedido que participe en el evento interdistrito lingüístico el 11 de julio. Asistiré a la Fiesta del Parque de la Regla 62 de D20. *Junta de unidad*: Votamos por votación en cuanto a si continuar sosteniendo la Junta. Sí: 78, No: 22. Claudio dijo que hablará con los oficiales del área sobre compartir en la junta.

**Coordinador**, Matthew: Me alegró asistir a la Junta D30. Se le pidió que compartiera en el campamento del lago Siskiyou organizado por D09. Asistió a la Junta del Manual de Servicio D29.

**Alt delegada**, Jenn: Este mes fue muy tranquilo, lo que suele suceder después de la Post-Conferencia. *E-Servicios*: No nos reunimos este mes. Como Delegado Alternativo, formo parte del Comité de Servicios Electrónicos. Emily me envió información de inicio de sesión para nuestro sitio web de CNIA.org. Intentaré solucionar algunas de las áreas problemáticas. *Cuenta de Zoom*: Hemos estado compartiendo nuestra cuenta con el Área 08, el propietario oficial de la cuenta, y varias otras áreas en la Región del Pacífico. El Área 08 tendrá la cuenta hasta fin de año y no ha tomado una decisión sobre el próximo año. Para tener traducción necesitamos tener el siguiente nivel de cuenta de alojamiento, \$ 200/mes. E-Services traerá esto a la JCA. *Taller nacional de tecnología de AA*: En línea, del 17 al 19 de septiembre (se cambió de un evento en persona en Seattle). El taller del año pasado fue muy informativo. *Lleve el mensaje*: Por favor,

considere alentar a su grupo de origen a participar. Es una gran oportunidad para compartir suscripciones con profesionales. Ser capaz de darles un ejemplo contemporáneo y actual de cómo se ve nuestra comunión es a menudo más útil que entregarles un libro que fue escrito hace todos esos años. Nancy McCarthy, Fideicomisaria no alcohólica clase A, alienta a todos los comités de PI /CPC a usar grapevine para llevar el mensaje.

**Anuncio de archivos:** E-Services publicó una versión anónima del video de archivos creado por Paul, MCD D24. <https://CNIA.org/area-07/archives/>

**Descanso:** Tomamos un descanso para almorzar. Matthew llamó a la Junta de nuevo al orden a la 1:00 pm con la Oración de la Serenidad.

**Delegado, Tom:** Hemos hecho mucho en este panel, pero aún no hemos terminado. El Panel 70 durará toda la vida por las condiciones que estamos viviendo y lo que hemos estado haciendo. *Los informes de los delegados* han estado sucediendo en muchos distritos. Tengo una presentación básica que se puede modificar para el distrito. Se reunirá en persona en algunos distritos e interdistritos españoles en Fresno, el 11 de julio con Mike K, ex delegado y Claudio, Coordinador Alternativo.

**Experiencia en la Conferencia de Servicios Generales:** Muchos delegados no necesariamente querían un cambio, es justo lo que sucedió. Aspectos destacados: Una mejor estructura para juntas en línea, información de contacto, volver a las salas de juntas, inclusión, experiencia compartida.

**Delegados de la Región del Pacífico:** Cada uno compartiendo su experiencia sobre dar informes, cómo se sintieron acerca del panel, por lo que están pasando en sus áreas.

#### **Eventos**

**Pacific Northwestern Conference:** Esta es la conferencia continua más antigua, desde mayo de 1948. Ha existido durante más tiempo que la estructura del cuadro de servicios generales.

**NCCAA:** El próximo evento es marzo de 2022 en San José.

**Foros Regionales:** Ninguno en persona este año. Los videos están disponibles.

**Fideicomisarios rotativos en:** Clase A: Coordinadora de la Junta de Servicios Generales Linda Chezem; Kevin Prior; Molly Anderson. Clase B: Fideicomisaria en general Marita R (Área 42 Nevada); Regionales: Cathi C. (Centro Este) y Tom H. (Sureste); Síndicos del cuadro de servicios

generales: Paz P (Grapevine) y Deb K (AAWS). **Aperturas:** Grapevine Publisher (Albin Z. se ha retirado). Director no fideicomisario de la Junta de Grapevine y director no fideicomisario de la Junta de AAWS (la fecha límite para los currículos es el 16 de julio de 2021).

**Fideicomisarios Regionales clase B:** Este de Canadá; Región del Pacífico.

**Clase A rotando en abril de 2022** (Nancy McCarthy; Carpintero de Christine honorario) **Nuevo gerente de la Oficina de Servicios Generales anunciado:** Bob Wilcox.

**Nueva publicación:** "A Visual History of Alcoholics Anonymous: An Archival Journey" \$12, fue desarrollado como el libro de recuerdos para la Convención Internacional 2020. Orden en [online-literature.aa.org](http://online-literature.aa.org).

**La Viña:** Celebrando 25 años en 2021. Hoy en día, todas las historias son originales y se presentan en español. ¿Estamos ayudando a apoyarlo? ¿Has enviado una historia?

**Grapevine:** El soporte viene sólo a través de suscripciones y ventas de literatura. Los suscriptores anteriores pueden ahorrar \$4. El proyecto Carry the Message es una excelente manera de ayudar.

**Puntos del orden del día de la conferencia:** La fecha límite de presentación es el 15 de septiembre.

**Fin del Panel 70:** El trabajo nunca ha terminado, pero tenemos que mirar hacia adelante con el espíritu de la rotación. Parte del trabajo para terminar el panel es tener un plan en marcha. Los oficiales y los coordinadores designados están aquí para ayudar a encontrar maneras de fomentar la participación y el entendimiento. Tenga la conversación con su familia, trabajo, sobre el compromiso con esta posición. Tal vez tener un taller. Usted necesitará un curriculum vitae.

**Ser inclusivo localmente:** ¿Cómo podemos ser más audaces en tender la mano? Si recuerdas las muchas conversaciones sobre "quién falta" en la asamblea, estaremos buscando personas para participar en el próximo PRAASA.

**Fideicomisario Regional del Pacífico:** AINC puede elegir a un candidato en la Asamblea Electoral.

**H&I:** Preparándose para conseguir juntas dentro de las paredes de nuevo. Considere participar en el programa de correspondencia correccional.

**\$7.34 Desafío:** Esta no es una recomendación de la Conferencia de Servicios Generales. Comenzó como una competencia amistosa entre las áreas de Oregón y Nevada. **Gastos operativos totales**

*auditados ÷ membresía estimada = Costo para ejecutar AA durante 12 meses.* No cuesta mucho ejecutar AA, pero no estamos cumpliendo con ese desafío. Puede ingresar "desafío 7.34" en el sitio web.

**Consideración de regalo para espacio de oficina:** He estado usando una oficina durante 2 años sin costo, de un amigo que no está en AA pero que sabe que soy miembro. Me gustaría que la zona considerara algún tipo de regalo para ellos.

Preguntas:

P: Desafío de \$7.34: ¿Podrían calcular el costo promedio por grupo registrado para que la OSG se convierta en miembro totalmente financiado o autosuficiente en lugar de miembros individuales?

Respuesta: AINC podría hacer ese desafío por nuestra cuenta.

P: ¿Tiene una propuesta de qué pagarle a su amigo por el uso de su oficina?

Respuesta: Yo no.

P: ¿Cuándo se formarán comités detrás de los próximos funcionarios electos?

Respuesta: El Coordinador reúne comités.

P: ¿Dónde están los informes financieros en el Informe Final de la Conferencia 2020?

Respuesta: Deben estar en CNIA.org

P: ¿Está pensando en dinero o en una tarjeta de agradecimiento por una compensación financiera para la oficina?

Respuesta: Tal vez podamos hablar de eso fuera de línea.

## **VIEJO NEGOCIO**

**Discusión: 12 Pasos Lista de verificación,** Don H, Alt MCD, D25: Ha habido algunos endosos más, errores tipográficos corregidos y actualizaciones de referencias.

Comentarios, Preguntas

P: ¿Cómo decidiste la literatura citada para las preguntas de cada paso?

Respuesta, Nancy M: Estábamos buscando preguntas para preguntarte si estabas trabajando en el paso.

Respuesta: Nancy K: Nos referimos al libro "Experiencia, fuerza y esperanza" porque incluía la historia de Florence Rankin "Una victoria femenina" de la primera edición.

Matthew pidió a la gente que pensara en el área que presenta esto como un punto de la agenda de la Conferencia. Las presentaciones tendrían que ocurrir antes del 15 de septiembre.

**Discusión: Grupos en línea:** Jenn, Alt-Delegate: Recibí un correo electrónico de un miembro en el condado de Tulare sobre el regis-

tro de un grupo completamente en línea. Un futuro RSG puede vivir en otro lugar. A partir de la Conferencia de este año, se permite a los grupos en línea autoidentificar el área y el distrito donde les gustaría participar. Una de las cosas que debemos considerar es si un distrito puede ayudar a facilitar un grupo en línea. Es posible que deseemos considerar iniciar un distrito virtual con su propio MCD. ¿Queremos pensar en ensamblados híbridos, JCA virtuales? Ejemplo: En Alaska, un distrito es responsable de facilitar las juntas telefónicas. AA cambió drásticamente en el último año y medio, y tenemos que pensar en cómo tener ese tipo de participación.

**Moción sobre los fondos de reserva de gastos** presentada por Annette H, miembro del Comité de Finanzas y secundada por Holly, presidenta del Comité de Finanzas: Como nuestra cuenta corriente de área está en un saldo actual de 4.5 veces nuestra reserva prudente, esta moción es gastar \$5800 para necesidades de servicio identificadas específicas para llevar el mensaje a los alcohólicos.

1. Solicitud de financiamiento de NCAC.: \$2500

2. Lleve el proyecto del mensaje: \$1000 (\$500 GV/\$500LV)

3. Contribución única-Oficina Latina Central para la compra de literatura.

4. Una vez el reembolso adicional del delegado a la OSG para compensar el gasto corto para la OSG: \$1800

Gracias por su consideración. Annette H MCD D19

Matthew pidió una aclaración sobre la moción presentada en la Asamblea post Conferencia y la moción de hoy. Holly dijo que el Comité de Finanzas retirará esa moción en la Asamblea Electoral.

Preguntas, Comentarios:

- Estas cuatro ideas son excelentes maneras de gastar nuestro dinero.

- En lugar de una suma global, podríamos votar sobre artículos individuales en un JCA en lugar de esperar a una asamblea.

- Es extraño que el Comité de Finanzas secunda su propia moción.

- ¿Tenemos una partida que permita al Comité de Área aceptar gastos hasta una cierta cantidad?

- Margie leyó del Libro de Material de Servicio de AINC: El Comité de Finanzas tiene la autoridad discrecional para recomendar aumentos a la JCA en partidas presupuestarias y gastos no presupuestados que consideren apropiados. Es-

tos aumentos y gastos discrecionales deben ser aprobados por una mayoría de dos tercios (2/3) de votos del JCA, y el total de todos los aumentos y gastos no puede exceder el cinco por ciento (5%) de los gastos presupuestarios aprobados para el año. Esta autoridad discrecional debe usarse cuando surjan gastos no presupuestados en los que se deba incurrir para la realización adecuada de los negocios del área y cuando no haya asamblea de área antes de que los fondos tengan que ser gastados.

- Cuando haces un movimiento, lo mejor es hacer una cosa a la vez.

- Tenemos que mirar otras cosas: ¿Cómo estamos en equipos para Archivos, servidores de confianza, traducción?

Margie: Compramos una impresora para Archivos. E-Services le dijo al Comité de Finanzas que estaban discutiendo algunas cosas. He estado animando a otros a que se presenten.

Jenn: Necesitamos comprar algunos equipos y ya tenemos líneas de pedido para la mayoría de lo que necesitamos. Cuando empezamos a reunirnos de nuevo en persona, podemos tener necesidades futuras.

Tendríamos que mirar los fondos no asignados para determinar si el total combinado es superior al 5% para el año.

Respuesta, Tom: El 5% de los gastos presupuestados es de aproximadamente \$ 4,245. Podríamos ver cuánto gastar el año que viene.

El siguiente paso es buscar formas de mantener la cuenta bancaria más baja.

El informe del Comité de Finanzas de Holly dijo que la moción hecha en la Asamblea posterior a la Conferencia sería retirada. Todavía no se ha hecho, por lo que técnicamente todavía está sobre la mesa.

Respuesta, Margie: La moción de la asamblea incluía información que discutiremos más adelante.

¿Es demasiado tarde para hacer otras sugerencias, como los costos de las oficinas centrales/línea telefónica directa intergrupo? ¿Sería necesaria otra moción?

¿Cuánto sobraría después de los \$5,800?

Respuesta: La reserva prudente es de \$9800 y no hay un propósito de AA declarado para una gran cantidad

de ese dinero. Podríamos enviar \$20,000 y todavía estar en un rango saludable. La mayoría de las áreas no tienen reservas tan grandes que se acaparan.

Dijiste que solo has tenido unas pocas solicitudes. ¿Ha hecho divulgación a los enlaces que participan con AINC?

Respuesta: Lo hemos estado anunciando. Nos gustaría ver contribuciones que ayuden a los alcoholícos en este momento.

No sabemos qué pasará en el futuro, por lo que puede ser útil tener una reserva.

Muchos grupos dicen que no tienen RSG porque no pueden permitirselo. Eso es algo que deberíamos mirar.

Punto presentado a julio JCA.

#### Comentarios adicionales:

Margie: Incluso si dejamos de contribuir a la OSG, todavía tenemos que decidir cuál es el límite.

Tom: Deberíamos eliminar o cambiar porciones de las contribuciones para que el número caiga por debajo del 5%.

Holly: Podríamos presentar las propuestas como mociones separadas en JCA.

Matthew: Los artículos individuales traerían más claridad.

Tal vez deberíamos traer una cantidad mayor y más artículos a una Asamblea.

**Discusión: Moción de la Asamblea sobre el gasto de intérpretes, Holly, Margie.** *La propuesta fue compartida en el chat.* Los temas de los que hablamos y el nivel de información es bastante intenso, y sería bueno tener traductores para que la gente pueda estar bien informada. Podemos desglosar esto sobre la base de las recomendaciones escuchadas hoy. Las necesidades inmediatas dentro de la zona aún dejarían \$20,000 en cheques, sin contar la reserva prudente.

#### Preguntas

¿Se ha traducido esto al español? ¿Se podría pagar a alguien por hacer eso?

Respuesta: Podríamos ver si Amanda puede traducirlo al español.

**Discusión: Nueva ubicación para JCA,** Matthew, Tom, Jenn: El edificio de East Yolo Fellowship ha sido vendido. Un comité ad hoc sería genial para discutir lo que el JCA quisiera hacer. Hace unos 20-30 años, el área decidió celebrar juntas en el salón de EYF. Ahora, EYF puede decidir obtener una habitación más pequeña que

no nos acomode.

Por favor, haga saber a sus grupos que el edificio EYF ha sido vendido y la zona está buscando una nueva opción. MCDs, pregunte a RSG sobre las ubicaciones. La habitación tendría capacidad para 60 personas. Probablemente en Sacramento, y una ubicación con internet. Algunos de los lugares de Junta no funcionarán, ya que son más rurales sin internet y señal de teléfono celular.

Durante años hemos hablado de un JCA itinerante. Algunos MCDs piensan que los JCA en Zoom son convenientes. Es un largo viaje en coche desde Yreka, Lemore o Visalia a Sacramento. Podríamos obtener una mayor participación de las zonas remotas. Teníamos un comité ad hoc para ubicaciones de itinerancia, y encontramos que las personas de Northstate podrían no venir si está en el área de Fresno, y viceversa.

Preguntas, Comentarios:

EYF no nos ha dicho si nos están incluyendo en su mudanza.

Mi idea sería tener 4 regiones, y rotar entre

las dos áreas centrales. Todavía hay algo acerca de reunirse en persona y ver a todos.

**¿Qué tienes en mente?** los temas incluyeron:  
Solicitud de fotos de grupo de 2020 PRAASA para el Archivo.

A la luz del excedente de AINC, enviar contribuciones personales a otras entidades.

Compartamos sobre los cambios en los arrendamientos, el estado sin fines de lucro o exento de impuestos, las cuentas bancarias. Posible discusión en el taller de tesoreros.

¿Organizar el potluck de fin de año en persona?

Enviar un regalo, flores o \$1200 al amigo de Tom por permitirle usar su oficina.

Mateo cerró la Junta con la Declaración de Responsabilidad.

Respetuosamente presentado,

Kendyce M  
Secretaria de Grabación  
Panel 70

Declaración de Responsabilidad  
(de la Convención Internacional de 1965 en Toronto)

Yo soy responsable... Cuando cualquiera, dondequiera, extienda su mano pidiendo ayuda, quiero que la mano de A.A. siempre esté allí.

Y por esto: Yo soy responsable.

## 1 DE ENERO AL 30 DE JUNIO 2021

	Ene 1-, Jun 30, 2021	Presupuesto	% De Presupuesto
<b>Ingresos</b>			
4010 Contribuciones de grupos	21,268.63	54,380.00	39.11%
4020 Séptima Tradición	126.00	3,360.00	3.75%
4050 Contribuciones- otros	267.00	1,250.00	21.36%
<b>Total 4 Contribuciones</b>	<b>21,661.63</b>	<b>58,990.00</b>	<b>36.72%</b>
5110 Venta de literature	0	1,200.00	0.00%
5140 Venta de Grapevine/ La Viña	0	2,100.00	0.00%
5160 Ingresos de Asamblea (netos)	0	6,000.00	0.00%
5310 Interés de ahorro/ inversiones a corto plazo	0.48	1.50	32.00%
<b>Total 5 Ingresos ganados</b>	<b>0.48</b>	<b>9,301.50</b>	<b>0.01%</b>
<b>Ingresos Totales</b>	<b>\$ 21,662.11</b>	<b>\$ 68,291.50</b>	<b>31.72%</b>
<b>Gastos</b>			
Total 7620 Delegado	1975.05	7,527.00	26.24%
Total 7640 Alt. Delegada		5,017.00	0.00%
Total 7660 Coordinador	15.00	3,117.00	0.48%
Total 7680 Alt. Coordinador		3,212.00	0.00%
Total 7700 Secretaria	15.00	1,997.00	0.75%
Total 7720 Tesorera	163.40	4,222.00	3.87%
Total 7740 Registradora	231.01	2,177.00	10.61%
<b>Total 7600 Gastos de Oficiales</b>	<b>2399.46</b>	<b>27,269.00</b>	<b>8.80%</b>
Total 7820 Coordinadora de Literatura		2,557.00	0.00%
Total 7840 Coordinador de GV/La Viña		2,462.00	0.00%
Total 7860 Coordinador ULO		4,157.00	0.00%
Total 7880 Coordinador de Accents/Acentos	15.00	2,247.00	0.67%
Total 7900 Coordinador de Archivos	640.71	3,067.00	20.89%
Total 7920 Alt Coordinador de Archivos	649.00	3,097.00	20.96%
Total 7940 Coordinador de Traducción Oral		3,482.00	0.00%
Total 7940.1 Coordinador de Traducción Escrita	15.00	1,962.00	0.76%
Total 7980 Coordinadora de Servicios Electrónicos		900.00	0.00%
<b>Total 7800 Gastos de Coordinadores Nombrados</b>	<b>1319.71</b>	<b>23,931.00</b>	<b>5.51%</b>
Total 8000 Asambleas		6,000.00	0.00%
Total 8070 Talleres Pre-Conferencia de la Área		800.00	0.00%
Total 8100 Accents/Acentos, GV/La Viña, Literatura	5717.93	10,920.00	52.36%
Total 8200 Gastos de instalaciones de juntas	3766.00	5,580.00	67.49%
Total 8300 Sitio Web		500.00	0.00%
Total 8500 Misc expenses	5759.57	6,315.00	91.20%
Total 8920 - Enlace del Taller de Mujeres Hispanas	350.00	1,000.00	35.00%
Total 8940 - Enlace del Foro Local Hipano		2,000.00	0.00%
Total 8600 Impuestos y Tasas	59.99	620.00	9.68%
<b>Gastos Ordinarios Netos</b>	<b>\$ 19,372.66</b>	<b>\$ 84,935.00</b>	<b>22.81%</b>
<b>Ingresos Netos</b>	<b>\$ 2,289.45</b>	<b>\$ (16,643.50)</b>	<b>-13.76%</b>
Cuenta Corriente	\$48,776.83		
Reserva Prudente	\$9,881.35		
<b>Total Cuenta</b>	<b>\$58,658.18</b>		

## SERVIDORES DE CONFIANZA AINC

Delegado	delegate@cnia.org
Delegada Alternativa Y Enlace; IP/CCP	alt-delegate@cnia.org
Coordinador	chair@cnia.org
Coordinador Alternativo	alt-chair@cnia.org
Tesorera	treasurer@cnia.org

### **AINC contribuciones:**

**PO Box 161712, Sacramento, CA 95816-1712**

Secretaria de Actas	secretary@cnia.org
Registradora	registrar@cnia.org
Editora de Los Acentos	accents@cnia.org
Archivero	archives@cnia.org
Coordinador de Uñiendo Las Orillas	btg@cnia.org
Coordinador E-Comité	eservices@cnia.org
Coordinadora de Literatura	literature@cnia.org
Coordinador de Finanzas	finance@cnia.org
Coordinador de la Viña	grapevine@cnia.org
Coordinador de Traducción	translation@cnia.org
Coordinadora de Traducción Escrita	writtentranslation@cnia.org
Custodia de la Región del Pacífico	prtrustee@centurylink.net

## Preámbulo del R.S.G.

Nosotros somos los Representantes de Servicios Generales. Somos el eslabón en la cadena de comunicación de nuestros grupos con la Conferencia de Servicios Generales y el mundo de A.A.

Reconocemos que la única autoridad en A.A. es un Dios amoroso que puede manifestarse en la conciencia de nuestros grupos. Como fieles servidores, nuestro servicio es traer información a nuestros grupos en orden que ellos puedan alcanzar el estado de una conciencia bien informada. Transmitiéndola a la conciencia del grupo nosotros estamos ayudando a mantener la unidad y la fortaleza tan vitales para nuestra comunidad.

Por lo tanto, permitamos tener la paciencia y tolerancia para escuchar mientras otros comparten, el valor de hablar cuando nosotros tengamos algo que compartir y la sabiduría de hacer lo que está correcto para nuestro grupo y para A.A. como un todo.

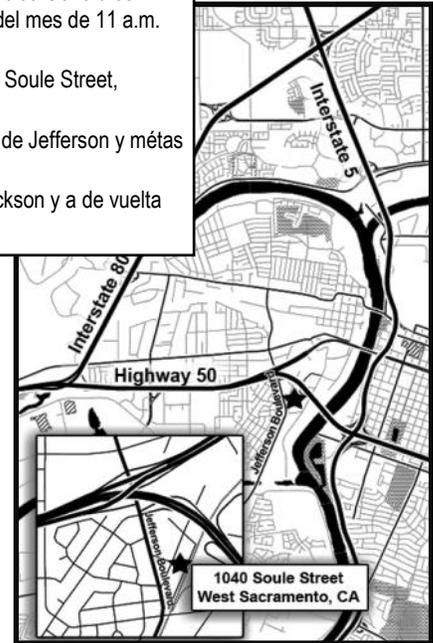
## Reuniones del Área de Servicios Generales

El Comité del Área de Servicios Generales se reúne el tercer Sábado del mes de 11 a.m. a 3 p.m.

East Yolo Fellowship, 1040 Soule Street,  
West Sacramento, CA

Del 80/50 – Tome la salida de Jefferson y métese hacia el sur hasta Jackson.

De vuelta la izquierda a Jackson y a de vuelta a la derecha a Soule.



## AINC CENTRO DE ARCHIVOS

1807 Navy Drive (en Fresno Ave) Suite #11  
Stockton, CA 95555 (Rodgers Construcción, Inc., cercano al Puerto de Stockton) – Segundo Piso atrás

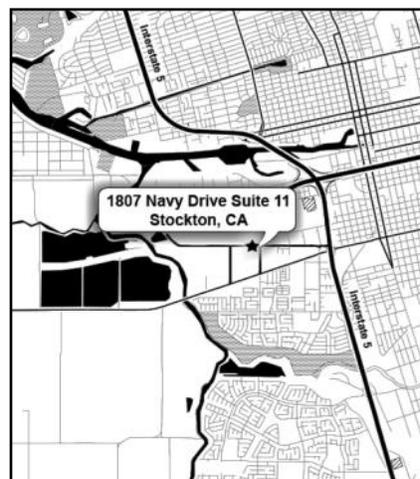
**Desde Fresno (y otros lugares al sur):** Norte en 99, Oeste en 120, Norte en I-5, Salir en W Charter Way – de vuelta al terminar la rampa. Manténgase a la derecha y como a 100 pies vuelta a la derecha en Navy Drive.

**Desde Sacramento (y otros lugares al norte):**

Sur en I-5, Salir en Fresno Ave - vuelta a la derecha al terminar la rampa. Manténgase a la derecha y como a 100 pies vuelta a la derecha en Navy Drive.

**Desde las dos direcciones:** Continúe en Navy Dr. hasta pasar Fresno Av. Los archivos están localizados en la esquina Norte-Oeste de la intersección de Navy y Fresno. La

entrada Oeste en la parte del lado al terminar el edificio al subir las escaleras



**Los Archivos de AINC estarán abiertos el 1er Sábado de 11 a.m. a 3 p.m.**

**Pongase en contacto con el archivista antes de visitar**

AINC ACENTOS DE AREA  
P.O. Box 161712  
Sacramento, CA 95816-1712

ADDRESS SERVICE REQUESTED  
SERVICIO DE DOMICILIO REQUERIDO

## ÁREA INTERIOR NORTE DE CALIFORNIA · CALENDARIO 2021–2022

### 2021

16 de enero	Asamblea de Invierno	Zoom
20 de febrero	Comité de Área	Zoom
5–7 de marzo	PRAASA	Zoom
20 de marzo	Comité del Área	Zoom
10–11 de abril	Asamblea Pre-Conferencia	Zoom
18–24 de abril	Conf. de Servicios Generales	Vitual
15 de mayo	Asamblea Pos-Conferencia	Zoom
19 de junio	Comité de Área	Zoom
17 de julio	Comité del Área	Zoom
21 de agosto	Comité de Área	Zoom
18 de sept	Comité de Área	Zoom
16 de oct	Comité de Área	Zoom
12–14 de nov	Asamblea Electoral	Zoom
18 de dic	Reunión de planificación del Área	Zoom

### 2022 (Propuesto)

15-16 de enero	Asamblea de Invierno Sonora/Jamestown (D33)
19 de febrero	Comité de Área
4-6 de marzo	PRAASA Portland, OR (Area 58)
19 de marzo	Comité del Área
9-10 de abril	Asamblea Pre-Conferencia Auburn (D21)
24-30 de abril	Conf. de Servicios Generales Nueva York
21-22 de mayo	Asamblea Pos-Conferencia Placerville (D22)
18 de junio	Comité de Área
16 de julio	Comité del Área
20 de agosto	Comité de Área
17 de sept	Comité de Área
14-16 de oct	Mini-PRAASA Marysville/Yuba City (D19)
19 de nov	Comité de Área
17 de dic	Reunión de planificación del Área